

PAPILDOMAS SUSITARIMAS Nr. 3

Prie 2004 m. birželio mėn. 21 d. Telekomunikacijų tinklų sujungimo sutarties tarp AB „Lietuvos telekomas“ ir UAB „Eurocom“ Nr. 2004/LTP-55

Vilnius, du tūkstančiai šeštųjų metų VASARIO MĖN. 28 diena

Akinė bendrovė „Lietuvos telekomas“, esanti Savanorių pr. 28, Vilniuje, kurios įmonės kodas 121215434, atstovaujama generalinio direktoriaus Arūno Šikštos, toliau šiame susitarime vadinama TELEKOMU,

ir

Uždaroji akcinė bendrovė „Eurocom“, esanti Ozo g. 25, Vilniuje, kurios įmonės kodas 125458768, atstovaujama direktoriaus pavaduotojos finansams Jovitos Siniauskiene, veikiančios pagal įgaliojimą Nr.1047, išduotą 2006-01-03, toliau šiame susitarime vadinama OPERATORIUMI, kurios toliau šiame susitarime yra vadinamos Šalimis, o kiekviena jų atskirai – Šalimi, gera valia susitaria:

1. Pakeisti 2004 m. birželio 21 d. Telekomunikacijų tinklų sujungimo sutarties Nr. 2004/LTP-55 (toliau šiame susitarime – sutartis) A8 priedą „Šalių asmenų ryšiams sąrašas“ ir išdėstyti taip, kaip nurodyta šio susitarimo 1 Priede.
2. Sutarties priedą B4.2 „Telekomo 705-osios paslaugos numeriai“ laikyti negaliojančiu.
3. Pakeisti sutarties B5 priedą „Telefono ryšio numerio išlaikymo paslauga“ ir išdėstyti taip, kaip nurodyta šio susitarimo 2 Priede.
4. Pakeisti sutarties C3 priedą „Telefono ryšio numerio išlaikymo paslauga“ ir išdėstyti taip, kaip nurodyta šio susitarimo 3 Priede.
5. Šalys susitaria, kad visa informacija pateikta C3 ir B5 priede sudaro komercinę paslaptį sutarties požiūriu ir sutaria šios informacijos atžvilgiu laikytis sutartyje nustatytos konfidencialumo pareigos.
6. Šiame susitarime aiškiai neapibrėžtos sąvokos ir kitos nuostatos šalių yra suprantamos ir aiškinamos pagal sutartyje ir jos prieduose apibrėžtas ar/ir pavartotas sąvokas bei nuostatas.
7. Šis susitarimas yra neatskiriama sutarties dalis.
8. Šis susitarimas keičiamas ar pildomas tik raštišku Šalių susitarimu.
9. Šis susitarimas nutraukiamas bet kuriai iš šalių prieš mėnesį pranešus kitai šaliai.
10. Šis susitarimas įsigalioja nuo 2006 m. kovo 1 (pirmos) dienos ir galioja iki sutarties galiojimo pabaigos.
11. Šis susitarimas ir jo priedai sudaryti lietuvių kalba dviem vienodos juridinės galios egzemplioriais – po vieną kiekvienai šio susitarimo Šaliai.
12. Šalys patvirtina, kad pasirašo šį susitarimą, kaip visiškai atitinkantį jų valią ir tikslus.
13. Šalių rekvizitai:

TELEKOMAS

AB „Lietuvos telekomas“
Savanorių pr. 28, LT-03501 Vilnius
Tel. (8~46) 48 15 11, faksas (8~5) 212 66 65
įmonės kodas 121215434
PVM mokėtojo kodas LT212154314
Juridinių asmenų registras
A.s. Nr. LT707044060000921696
AB SEB Vilniaus bankas

Generalinis direktorius
Arūnas Šikšta

(Data)

Prekybos su operatoriais departamento
direktorius
Arnoldas Žukauskas

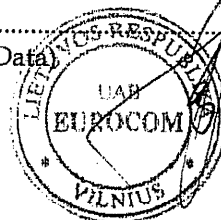
(Data) 2006.02.27

OPERATORIUS

UAB „Eurocom“
Ozo g. 25, LT-07150 Vilnius
Tel. (8 ~ 5) 274 46 99, faksas (8 ~ 5) 274 46 12
įmonės kodas 125458768
PVM mokėtojo kodas LT254587610
Juridinių asmenų registras
A.s. Nr. LT727400012096323810
AB Sampo bankas

Direktoriaus pavaduotoja finansams
Jovita Siniauskiene

(Data)



Be konfidenc. inf.
Užregistruots ART

2006-03-14

NT. 35

ŠALIŲ ASMENŲ RYŠIAMS SĄRAŠAS

I. ŠALIŲ ADRESAI

TELEKOMAS
AB „Lietuvos telekomas“
Savanorių pr. 28
LT-03501 Vilnius

OPERATORIUS
UAB „Eurocom“
Ozo g. 25
LT-07150 Vilnius

II. SU SUTARTIMI SUSIJĘ KLAUSIMAI

Su sutarties taikymu, pakeitimais, papildymais, paslaugų užsakymu, įrengimu, nutraukimu ir kitais su sutartimi bei paslaugų teikimu susijusiais klausimais.

TELEKOMAS

Andrius Danilaitis
Savanorių pr. 28
LT-03501 Vilnius
Tel. (8 ~ 5) 236 72 25
Faks. (8 ~ 5) 278 32 71
El.p. andrius.danilaitis@telecom.lt

Asta Šakalytė
Savanorių pr. 28
LT-03501 Vilnius
Tel. (8 ~ 5) 236 78 83
Faks. (8 ~ 5) 278 33 20
El.p. asta.sakalyte@telecom.lt

OPERATORIUS

Inga Žukovskaja Zilber
Ozo g. 25
LT-07150 Vilnius
Tel. (8 ~ 5) 274 42 98
Faks. (8 ~ 5) 274 46 12
El.p. Inga.Zukovskaja@eurocom.lt

Irmantas Remeika
Ozo g. 25
LT-07150 Vilnius
Tel. (8 ~ 5) 204 23 18
Faks. (8 ~ 5) 274 46 12
El.p. Irmantas.Remeika@eurocom.lt

III. ATASKAITŲ IR SĄSKAITŲ PATEIKIMO ADRESAI

TELEKOMAS

Alma Vaičiulienė
Savanorių pr. 28
LT-03501 Vilnius
Tel. (8 ~ 5) 236 72 60
Faks. (8 ~ 5) 278 36 57
El.p. alma.vaiciuliene@telecom.lt

OPERATORIUS

Inga Žukovskaja Zilber
Ozo g. 25
LT-07150 Vilnius
Tel. (8 ~ 5) 274 42 98
Faks. (8 ~ 5) 274 46 12
El.p. Inga.Zukovskaja@eurocom.lt

IV. PRANEŠIMAI DĖL PASLAUGŲ TEIKIMO SUTRIKIMŲ, PAPILDOMA INFORMACIJA APIE JŲ ŠALINIMĄ

TELEKOMAS
El. p. nmc@telecom.lt *
Tel. (8~5) 236 70 65*
Faks. (8 ~ 5) 278 37 37 *

OPERATORIUS
El. p. eurocom@eurocom.lt*
Tel. (8 ~ 5) 274 46 99*
Faks. (8 ~ 5) 274 46 12*

*gali būti pakeista TELEKOMO arba Operatoriaus pranešimu.

V. PAPILDOMA INFORMACIJA BEI ATSLIEPIMAI

Informacija apie planinius tinklo bei Paslaugų teikimo sutrikimų prevencijos darbus, esant paslaugų teikimo sutrikimų šalinimo nesklandumams, atsiliepimai bei nusiskundimai.

TELEKOMAS
El.p. nmc@telecom.lt *

OPERATORIUS
El. p. eurocom@eurocom.lt*

*gali būti pakeista TELEKOMO arba Operatoriaus pranešimu.

TELEKOMAS
AB „Lietuvos telekomas“
Savanorių pr. 28, LT-03501 Vilnius
Tel. (8~46) 48 15 11 , faksas (8~5) 212 66 65
įmonės kodas 121215434
PVM mokėtojo kodas LT212154314
Juridinių asmenų registras
A.s. Nr. LT70704406000921696
AB SEB Vilniaus bankas

Generalinis direktorius
Arūnas Šikšta

(Data)

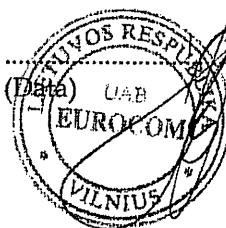
Prekybos su operatoriais departamento
direktorius
Arnoldas Žukauskas

(Data) 2006.02.27

OPERATORIUS
UAB „Eurocom“
Ozo g. 25, LT-07150 Vilnius
Tel. (8 ~ 5) 274 46 99, faksas (8 ~5) 274 46 12
įmonės kodas 125458768
PVM mokėtojo kodas LT254587610
Juridinių asmenų registras
A.s. Nr. LT727400012096323810
AB Sampo bankas

Direktorius pavaduotoja finansams
Jovita Siniauskiene

(Data)



TELEFONO RYŠIO NUMERIO IŠLAIKYMO PASLAUGA

I. BENDROSIOS NUOSTATOS

1.1 Šiame sutarties priede yra pateikiamos TELEKOMO abonentinio telefono ryšio numerio išlaikymo paslaugos (toliau šiame priede – Numerio išlaikymo paslaugos), skirtos sudaryti sąlygas TELEKOMO abonentui išlaikyti nepakeistą abonto naudojamą telefono numerį, keičiant telefono ryšio paslaugų teikėją ir pradėdant naudotis OPERATORIAUS teikiamomis fiksuoto telefono ryšio paslaugomis, teikimo sąlygos.

II. NUMERIO IŠLAIKYMO PASLAUGOS

2.1 TELEKOMAS teikia šias telefono ryšio numerio išlaikymo paslaugas:

2.1.1 Geografinių telefono ryšio Numerių išlaikymo paslauga.

2.2.2 Negeografinių telefono ryšio Numerių išlaikymo paslauga.

2.2 Numerio išlaikymo paslaugos teikiamos paviniams Geografiniams ir Negeografiniams numeriams ar jų grupėms. Numerių grupės (blokadės), suteiktos žinybinėms stotelėms dėl technologinių priežasčių negali būti skaidomos į pavinius numerius.

III. NUMERIO IŠLAIKYMO PASLAUGOS TEIKIMO SĄLYGOS

3.1 OPERATORIUS, norintis naudotis telefono Numerio išlaikymo paslauga, per Numerio perkėlimo administravimo sistemą (NPAS) pateikia TELEKOMUI užsakymą suteikti paslaugą. Už užsakyme pateiktą duomenų teisingumą atsako OPERATORIUS.

3.2 Esant teigiamoms techninėms galimybėms, TELEKOMAS įdiegia Numerio išlaikymo paslaugą per teisės aktuose nustatytą numerio perkėlimo terminą.

3.3 TELEKOMAS išjungia Numerio išlaikymo paslaugą per teisės aktuose nustatytą numerio perkėlimo terminą.

IV. ATSISKAITYMO UŽ NUMERIO IŠLAIKYMO PASLAUGAS SĄLYGOS

4.1 Šalys susitaria, kad už Pokalbių srauto Terminavimo paslaugas Numerio išlaikymo paslaugos realizavimo atveju yra atsiskaitoma pagal vietinio arba nacionalinio terminavimo paslaugų įkainius.

4

V. KITOS SĄLYGOS

5.1. Šalys susitaria, kad OPERATORIUS saugo sutartos formos abonto (fizinio ar juridinio asmens) raštišką sutikimą/prašymą naudotis OPERATORIAUS paslaugomis. Esant TELEKOMO prašymui, OPERATORIUS per 2 (dvi) darbo dienas sutartu būdu pateikia TELEKOMUI abonto (fizinio ar juridinio asmens) raštišką sutikimą/prašymą naudotis OPERATORIAUS paslaugomis.

5.2. Paslauga teikiama tik ją sėkmingai išbandžius pagal paslaugos teikimo principus aptartus techninių derybų metu.

TELEKOMAS

AB „Lietuvos telekomas“
Savanorių pr. 28, LT-03501 Vilnius
Tel. (8~46) 48 15 11, faksas (8~5) 212 66 65
įmonės kodas 121215434
PVM mokėtojo kodas LT212154314
Juridinių asmenų registras
A.s. Nr. LT707044060000921696
AB SEB Vilniaus bankas

Generalinis direktorius
Arūnas Šikšta

(Data)

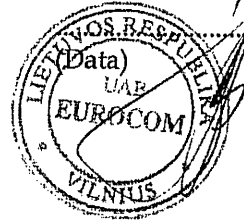
Prekybos su operatoriais departamento
direktorius
Arnoldas Žukauskas

(Data) 2006.02.27

OPERATORIUS

UAB „Eurocom“
Ozo g. 25, LT-07150 Vilnius
Tel. (8 ~ 5) 274 46 99, faksas (8 ~ 5) 274 46 12
įmonės kodas 125458768
PVM mokėtojo kodas LT254587610
Juridinių asmenų registras
A.s. Nr. LT727400012096323810
AB Sampo bankas

Direktoriaus pavaduotoja finansams
Jovita Siniauskienė



(Data)